Expositions et manifestations = Ausstellungen und Veranstaltungen

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Cahiers d'archéologie fribourgeoise = Freiburger Hefte für Archäologie**

Band (Jahr): **4 (2002)**

PDF erstellt am: **27.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

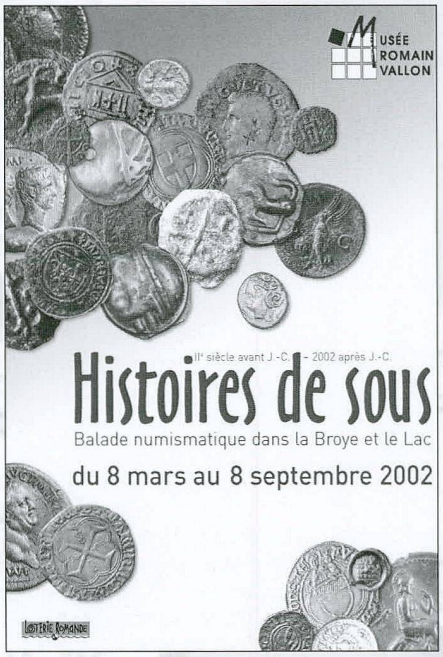
Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Expositions et manifestations
Ausstellungen und Veranstaltungen

Histoire de sous.
Balade numismatique dans la Broye et le Lac
(du 8 mars au 8 septembre 2002)

Vous avez certainement lu l'article sur le trésor monétaire de Portalban, paru dans le deuxième numéro de nos Cahiers d'Archéologie Fribourgeoise. Ne souhaiteriez-vous pas (re)découvrir ces monnaies de visu? Le Musée romain de Vallon vous propose une promenade numismatique entre époque de La Tène et époque moderne à travers divers sites des districts de la Broye et du Lac. Par le biais d'outils informatiques, vous pourrez également vous familiariser avec la lecture d'une monnaie, découvrir de nombreux peuples gaulois dont vous ne soupçonniez même pas l'existence, et apprendre bien d'autres choses encore...



me-di, 10h-12h et 14h-17h
+ juin, juillet, août: sa-di, 10h-17h
musee.vallon@freesurf.ch
026 667 97 97

«Histoire de sous.»
Numismatische Wanderung durch den Broye- und Seebezirk
(vom 8. März bis 8. September 2002)

Sicher haben sie in der zweiten Nummer unserer Freiburger Archäologischen Hefte den Artikel über den römischen Münzschatz von Protalban gelesen. Nun können sie die Münzen selber in Augenschein nehmen: Das römische Museum von Vallon lädt Sie zu einer numismatischen Wanderung ein. Die Ausstellung führt Sie zu verschiedenen Fundstellen des Broye- und Seebezirks und zeigt Ihnen Münzen von der La Tène-Zeit bis in die Neuzeit.
Ausserdem können Sie am Computer das Lesen einer Münze lernen, keltische Völkerschaften entdecken, die Sie bisher noch nicht kannten, und viele andere Dinge erfahren...

Présences antiques au fil de l'eau.
Vestiges romains sur la Broye et la Thielle
(septembre 2002 à avril 2003)

Les fouilles archéologiques liées à la Deuxième Correction des Eaux du Jura en 1962 amenèrent des résultats de premier ordre, notamment en ce qui concerne la présence romaine dans la région des Grands Marais. Le pont militaire de Haut Vully/Le Rondet, qui existait déjà à l'époque celtique, fait partie du réseau routier qui permettait le déplacement des légions ainsi que la circulation des matériaux de construction et des denrées nécessaires au commerce local. Le matériel archéologique et les résultats des fouilles font l'objet d'une monographie qui sera publiée très prochainement par Mlle Hanni Schwab, responsable des recherches de la Deuxième Correction des Eaux du Jura. C'est le fruit des dernières observations et analyses ainsi que leur mise en contexte dans la région des Grands Marais au cours des trois premiers siècles de notre ère que nous vous invitons à venir découvrir à Vallon.

Antikes Leben am Wasserweg.
Römische Bauwerke an Broye und Zihl
(September 2002 bis April 2003)

Die archäologischen Ausgrabungen im Vorfeld der zweiten Juragewässerkorrektion im Jahr 1962 erbrachten erstrangige Resultate. Dies gilt besonders für Fragen zum Siedlungsbild im Einzugsgebiet des Grossen Mooses in römischer Zeit. So existierte beispielsweise die Militärbrücke von Haut Vully/Le Rondet schon in keltischer Zeit. Später wurde sie Teil des römischen Strassennetzes, das es einerseits erlaubte Legionen zu verlegen und andererseits Baumaterial und Lebensmittel für den lokalen Handel umzuschlagen. Das Fundmaterial und die Grabungsergebnisse werden demnächst in einer Monographie vorgelegt. Sie stammt aus der Feder von Fräulein Dr. Hanni Schwab, der verantwortlichen Archäologin der zweiten Juragewässerkorrektion. Damit Sie die Früchte dieser Arbeit über den römischen Fundstoff und sein regionales Umfeld entdecken können, laden wir sie nach Vallon ein.

Journées du patrimoine 2002
(samedi 7 septembre)

Le Service archéologique cantonal vous invite le samedi 7 septembre de 10h à 12h à la visite de ses ateliers de restauration (Planche-Supérieure 13, Fribourg); entre 14h et 16h, vous aurez l'occasion d'observer le travail des archéologues sur la fouille de la villa gallo-romaine d'Es Nés à Arconciel (suivre le fléchage dans le village).

Heimattage 2002
(Samstag 7. September)

Der Kantonale Archäologische Dienst lädt Sie am Samstag 7. September von 10-12 Uhr ein, seine Restaurierungswerkstätten zu besuchen (Obere Matte 13, Freiburg); ausserdem haben Sie von 14-16 Uhr die Möglichkeit, die Ausgrabung des gallorömischen Gutshofs von Es Nés bei Arconciel zu verfolgen (beachten Sie bitte die Ausschilderung im Dorf).

Nouveau au Musée romain de Vallon: ateliers de... 7 à 77 ans!
(sur réservation)

- Initiation à la peinture romaine
- Cuire (et déguster) un pain à la romaine

Neu im Musée romain Vallon: Workshops von... 7 bis 77 Jahre
(Anmeldung erforderlich)

- Einführung in die römische Wandmalerei
- Backen (und Kosten) von Brot «à la romaine»